

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 30 октомври 2009 година

за изменение на Решение 2004/432/ЕО относно одобрението на плановете за мониторинг на остатъчни вещества, представени от трети страни съгласно Директива 96/23/ЕО на Съвета

(нотифицирано под номер C(2009) 8347)

(текст от значение за ЕИП)

(2009/800/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 96/23/ЕО на Съвета от 29 април 1996 г. относно мерките за наблюдение на определени вещества и остатъци от тях в живи животни и животински продукти и за отмяна на директиви 85/358/ЕИО и 86/469/ЕИО и Решения 89/187/ЕИО и 91/664/ЕИО <sup>(1)</sup>, и по-специално член 29, параграф 1, четвърта алинея от нея,

като има предвид, че:

- (1) В Директива 96/23/ЕО се определят мерките за мониторинг на веществата и групи остатъци от тях, изброени в приложение I към нея. Съгласно Директива 96/23/ЕО включването и запазването в списъците от трети страни, от които държавите-членки имат право да внасят животни и първични продукти от животински произход, обхванати от посочената директива, са предмет на представяне на план от съответните трети страни, с който се определят гаранциите, които те предлагат по отношение на мониторинга на групите остатъци и веществата, изброени в горепосоченото приложение. Тези планове следва да бъдат актуализирани при поискване от страна на Комисията, и по-специално, когато някои проверки налагат това.
- (2) В Решение 2004/432/ЕО на Комисията от 29 април 2004 г. относно одобрението на плановете за мониторинг на остатъчни вещества, представени от трети страни съгласно Директива 96/23/ЕО на Съвета <sup>(2)</sup> се одобряват плановете за мониторинг на остатъчни вещества, представени от някои трети страни, изброени в приложението към посоченото решение, за животните и първичните продукти от животински произход, изброени в споменатия списък.
- (3) Белиз, Камерун и Френска Полинезия представиха на Комисията планове за мониторинг на остатъчни вещества за меда. Оценката на тези планове и допълнителната информация, получена от Комисията, предоставят достатъчни гаранции за плановете за мониторинг на остатъчните вещества в меда, представени от въпросните трети страни. Поради това споменатият продукт следва да бъде

вписан за всяка една от тези трети страни в списъка в приложението към Решение 2004/432/ЕО.

- (4) Понастоящем Черна гора е вписана в списъка в приложението към Решение 2004/432/ЕО за говеда, овце/кози, свине, еднокопитни и мед. Това вписване е временно до получаване на повече информация относно остатъчните вещества.
- (5) Черна гора е представила на Комисията актуализиран план за мониторинг на остатъчните вещества за говеда, овце/кози, свине, домашни птици, аквакултури (продукти), яйца и мед. Оценката на посочения план и допълнителната информация, получена от Комисията, предоставят достатъчни гаранции за плана за мониторинг на остатъчните вещества по отношение на говеда, овце/кози, свине и мед. Поради това тези продукти следва да останат вписани за Черна гора в списъка в приложението към Решение 2004/432/ЕО, а отбелязването за временно вписване следва да бъде заличено.
- (6) Освен това оценката на посочения план и допълнителната информация, получена от Комисията, предоставят достатъчни гаранции за плана за мониторинг на остатъчните вещества по отношение на домашни птици, аквакултури (живи организми) и яйца. Поради това тези продукти следва да бъдат вписани за Черна гора в списъка в приложението към Решение 2004/432/ЕО.
- (7) Еднокопитните не са включени в актуализирания план за мониторинг на остатъчните вещества, представен от Черна гора на Комисията. Поради това еднокопитните следва да бъдат заличени за Черна гора от списъка в приложението към Решение 2004/432/ЕО.
- (8) Понастоящем Сейшелските острови са вписани в списъка в приложението към Решение 2004/432/ЕО за аквакултури (продукти), но не са представили на Комисията план за мониторинг на остатъчни вещества за 2009 г. Поради това аквакултурите следва да бъдат заличени за Сейшелските острови от списъка в приложението към посоченото решение.
- (9) За яснота и съгласуваност на законодателството на Общността следва да бъдат нанесени някои малки промени в бележките под линия в приложението към Решение 2004/432/ЕО.

<sup>(1)</sup> ОВ L 125, 23.5.1996 г., стр. 10.<sup>(2)</sup> ОВ L 154, 30.4.2004 г., стр. 44.

- (10) За да се избегнат смущения в търговията, следва да се определи преходен период, за да бъдат обхванати партии от някои животни и продукти от животински произход с произход от Черна гора и Сейшелските острови, които са били изпратени от тези трети страни към Общността преди датата на влизане в сила на настоящото решение.
- (11) Следователно Решение 2004/432/ЕО следва да бъде съответно изменено.
- (12) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Приложението към Решение 2004/432/ЕО се заменя с текста на приложението към настоящото решение.

*Член 2*

Настоящото решение се прилага от 1 ноември 2009 година.

Измененията в списъка в приложението към Решение 2004/432/ЕО, внесени с настоящото решение, не се отнасят за партии еднокопитни и продукти от еднокопитни с произход от Черна гора и за аквакултури от Сейшелските острови, за които вносителят на такива животни и продукти може да докаже, че те са били изпратени съответно от Черна гора и Сейшелските острови и са били на път за Общността преди датата на влизане в сила на настоящото решение.

*Член 3*

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 30 октомври 2009 година.

*За Комисията*

Androulla VASSILIOU

*Член на Комисията*

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ

ISO 2 код	Държава	Говеца	Овце/кози	Свине	Еднокопитни	Домашни птици	Аквакултури	Мляко	Яйца	Зайци	Дивеч	Дивеч, отглеждан в стопанства	Мед
AD	Андора <sup>(1)</sup>	X	X		X								
AE	Обединени арабски емирства						X						
AL	Албания		X				X		X				
AN	Нидерландски Антили							X <sup>(2)</sup>					
AR	Аржентина	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Австралия	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Босна и Херцеговина						X						
BD	Бангладеш						X						
BR	Бразилия	X			X	X	X						X
BW	Ботсуана	X										X	
BY	Беларус				X <sup>(3)</sup>		X	X	X				
BZ	Белиз						X						X
CA	Канада	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Швейцария	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Чили	X	X <sup>(4)</sup>	X		X	X	X			X		X
CM	Камерун												X
CN	Китай					X	X		X	X			X
CO	Колумбия						X						
CR	Коста Рика						X						
CU	Куба						X						X
EC	Еквадор						X						
ET	Етиопия												X
FK	Фолкландски острови	X	X										
FO	Фарьорски острови						X						

ISO 2 код	Държава	Говеда	Овце/кози	Свине	Еднокопитни	Домашни птици	Аквакултури	Мляко	Яйца	Зайци	Дивеч	Дивеч, отглеждан в стопанства	Мед
GL	Гренландия		X								X	X	
GM	Гамбия						X						
GT	Гватемала						X						X
HK	Хонконг					X <sup>(2)</sup>	X <sup>(2)</sup>						
HN	Хондурас						X						
HR	Хърватия	X	X	X	X <sup>(3)</sup>	X	X	X	X	X	X	X	X
ID	Индонезия						X						
IL	Израел					X	X	X	X			X	X
IN	Индия						X	X	X				X
IS	Исландия	X	X	X	X		X	X				X <sup>(2)</sup>	
IR	Иран						X						
JM	Ямайка						X						X
JP	Япония						X						
KG	Киргизстан												X
KR	Южна Корея						X						
LK	Шри Ланка						X						
MA	Мароко						X						
ME	Черна гора	X	X	X		X	X		X				X
MG	Мадагаскар						X						
MK	Бивша югославска република Македония <sup>(5)</sup>	X	X		X <sup>(3)</sup>			X					
MU	Мавриций					X <sup>(2)</sup>	X						
MX	Мексико				X		X		X				X
MY	Малайзия					X <sup>(6)</sup>	X						
MZ	Мозамбик						X						
NA	Намибия	X	X								X	X	

ISO 2 код	Държава	Говеца	Овце/кози	Свине	Еднокопитни	Домашни птици	Аквакултури	Мляко	Яйца	Зайци	Дивеч	Дивеч, отглеждан в стопанства	Мед
NC	Нова Каледония	X					X				X	X	X
NI	Никарагуа						X						X
NZ	Нова Зеландия	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Панама						X						
PE	Перу					X	X						
PF	Френска Полинезия												X
PH	Филипини						X						
PN	Острови Питкърн												X
PY	Парагвай	X											
RS	Сърбия <sup>(7)</sup>	X	X	X	X <sup>(3)</sup>	X	X	X	X		X		X
RU	Русия	X	X	X	X <sup>(3)</sup>	X		X	X			X <sup>(8)</sup>	X
SA	Саудитска Арабия						X						
SG	Сингапур	X <sup>(2)</sup>	X <sup>(2)</sup>	X <sup>(2)</sup>		X <sup>(2)</sup>	X <sup>(2)</sup>	X <sup>(2)</sup>					
SM	Сан Марино <sup>(9)</sup>	X		X									X
SR	Суринам						X						
SV	Ел Салвадор												X
SZ	Свазиленд	X											
TH	Тайланд					X	X						X
TN	Тунис					X	X				X		
TR	Турция					X	X	X					X
TW	Тайван						X						X
TZ	Танзания						X						X
UA	Украйна				X	X	X	X	X				X
UG	Уганда												X
US	Съединени американски щати	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Уругвай	X	X		X		X	X		X	X	X	X

ISO 2 код	Държава	Говеда	Овце/кози	Свине	Еднокопитни	Домашни птици	Аквакултури	Мляко	Яйца	Зайци	Дивеч	Дивеч, отглеждан в стопанства	Мед
VE	Венецуела						X						
VN	Виетнам						X						
YT	Майот						X						
ZA	Южна Африка										X	X	
ZM	Замбия												X
ZW	Зимбабве						X					X	

(<sup>1</sup>) Първоначален план за мониторинг на остатъчни вещества, одобрен от ветеринарната подгрупа ЕО—Андора (в съответствие с Решение № 2/1999 на Съвместния комитет ЕО—Андора от 22 декември 1999 г. (ОВ L 31, 5.2.2000 г., стр. 84)).

(<sup>2</sup>) Трети страни, използващи за производство на храни само суровина от други одобрени трети страни или от държави-членки на ЕС.

(<sup>3</sup>) Износ на живи еднокопитни за клане (само животни, отглеждани за производство на храни).

(<sup>4</sup>) Само овце.

(<sup>5</sup>) Бивша югославска република Македония; временен код, който по никакъв начин не предопределя окончателната номенклатура за тази страна, която понастоящем се обсъжда в ООН.

(<sup>6</sup>) Само полуостровната (западната) част на Малайзия.

(<sup>7</sup>) Не се включва Косово, както е определено в Резолюция 1244 на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации от 10 юни 1999 г.

(<sup>8</sup>) Само за северни елени от Мурманския и Ямало-Ненецкия район.

(<sup>9</sup>) План за мониторинг, одобрен в съответствие с Решение № 1/94 на Комитета за сътрудничество на ЕО—Сан Марино от 28 юни 1994 г. (ОВ L 238, 13.9.1994 г., стр. 25).“